

UNITED STATES OF AMERICA  
DEPARTMENT OF TRANSPORTATION  
FEDERAL AVIATION ADMINISTRATION

# Air Agency Certificate

*Number* 3SMY129B

*This certificate is issued to*

SAFRAN AIRCRAFT ENGINE SERVICES AMERICAS S.A. de C.V.

*whose business address is*

Carretera Estatal 200, Queretaro-Tequisquiapan  
Km 22+547 Interior "B1" del Parque Aeroespacial Queretaro  
Municipio de Colon, Queretaro 76278 Mexico

*upon finding that its organization complies in all respects  
with the requirements of the Federal Aviation Regulations  
relating to the establishment of an Air Agency, and is  
empowered to operate an approved* REPAIR STATION

*with the following ratings:*

LIMITED POWERPLANT (04/08/2010)  
LIMITED AIRFRAME (04/08/2010)  
LIMITED ACCESSORY (11/08/2010)  
LIMITED NDT (11/08/2011)  
LIMITED SPECIALIZED SERVICES (04/05/2012)

*This certificate, unless canceled, suspended, or  
revoked, shall continue in effect* until April 30, 2019

*Date issued:*

April 30, 2008

*By direction of the Administrator*



FOR Christopher J. Collins, Manager, AFS-54-DFW

This Certificate is not Transferable, AND ANY MAJOR CHANGE IN THE BASIC FACILITIES, OR IN THE LOCATION THEREOF,  
SHALL BE IMMEDIATELY REPORTED TO THE APPROPRIATE REGIONAL OFFICE OF THE FEDERAL AVIATION ADMINISTRATION

Table of Contents

Part A

	HQ CONTROL DATE	EFFECTIVE DATE	AMENDMENT NUMBER
001 Issuance and Applicability	02/11/2016	04/16/2018	20
002 Definitions and Abbreviations	12/14/2017	04/16/2018	8
003 Ratings and Limitations	04/03/2017	04/16/2018	19
004 Summary of Special Authorizations and Limitations	09/23/1998	04/16/2018	11
007 Designated Persons	12/19/2006	04/16/2018	16
025 Electronic/Digital Recordkeeping System, Electronic/Digital Signature, and Electronic Media	04/03/2017	04/16/2018	11

Table of Contents

Part D

	HQ CONTROL DATE	EFFECTIVE DATE	AMENDMENT NUMBER
100 Work to be Performed at a Place Other Than the Repair Station Fixed Location(s)	11/16/2004	04/16/2018	13

**A001 . Issuance and Applicability**

**HQ Control: 02/11/2016**

**HQ Revision: 05e**

a. These operations specifications are issued to SAFRAN AIRCRAFT ENGINE SERVICES AMERICAS SA de CV, a Repair Station, located outside the United States, pursuant to 14 CFR Part 145, § 145.53. The repair station certificate holder shall conduct operations in accordance with 14 CFR Part 145 and these operations specifications.

The certificate holder's address:

Fixed Location:

Carretera Estatal 200, Queretaro-Tequisquiapan Km 22+547  
Interior "B1" and "D2"  
del Parque Aeroespacial Querétaro  
Municipio de Colón, Querétaro  
76278  
Mexico

b. The holder of these operations specifications is the holder of certificate number 3SMY129B and shall hereafter be referred to as the "certificate holder".

c. These operations specifications are issued as part of this repair station certificate and are in effect as of the date approval is effective. This certificate and these operations specifications shall remain in effect until the expiration date on the issued certificate for a repair station that is located outside the United States unless previously surrendered, suspended, or revoked.

d. The repair station specified on these operations specifications located outside the EU performs maintenance and/or alteration of aircraft and/or aeronautical products to be installed on U.S.-registered aircraft under the terms and conditions of the applicable FAA and a foreign Aviation Authority's (AA) Maintenance Implementation Procedures (MIP) and related maintenance guidance under a Bilateral Aviation Safety Agreement.

e. The certificate holder is authorized to conduct the operations described in subparagraph a under the following other business names:

SAFRAN


Delegated authorities: None

1. Issued by the Federal Aviation Administration.
2. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



Digitally signed by Kenneth J Haynes, Principal Maintenance Inspector (FS56)  
[1] EFFECTIVE DATE: 4/16/2018, [2] AMENDMENT #: 20  
DATE: 2018.04.16 12:57:28 -05:00

3. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

 Viladoms

Apr/27/2018

Viladoms Fernandez, Jorge Marcos, Director of Quality Assurance      Date

**A002 . Definitions and Abbreviations**

**HQ Control: 12/14/2017**

**HQ Revision: 05d**

Unless otherwise defined in these operations specifications, all words, phrases, definitions, and abbreviations have identical meanings to those used in 14 CFR and 49 U.S.C., as cited in Public Law 103-272, as amended. Additionally, the definitions listed below are applicable to operations conducted in accordance with these operations specifications.

<b>BASA</b>	The Bilateral Aviation Safety Agreement (BASA) is an executive agreement concluded between the United States and a foreign country for the purpose of promoting aviation safety; also known as an Agreement for the Promotion of Aviation Safety.
<b>Certificate Holder</b>	In these operations specifications, the term "certificate holder" means the holder of the repair station certificate described in these operations specifications in Part A paragraph A001 and any of its officers, employees, or agents used in the conduct of operations under this certificate.
<b>CAAS</b>	Civil Aviation Authority of Singapore
<b>CFR</b>	Code of Federal Regulations
<b>Class Rating</b>	As used with respect to the certification, ratings, privileges of airframes, powerplants, propellers, radios, instruments, and accessories within a category having similar operating characteristics.
<b>EASA</b>	European Aviation Safety Agency
<b>EASA Accountable Manager</b>	The manager who has corporate authority for ensuring that all maintenance required by the customer can be financed and carried out to the standard required by the EASA full-member Authority.
<b>EU</b>	European Union
<b>Exemption</b>	An authorization that permits an alternate means of compliance with a specific CFR. The exemption must meet the procedural requirements of 14 CFR Part 11.
<b>FOCA</b>	Federal Office of Civil Aviation
<b>FAA Accountable Manager</b>	A person designated by the certificated repair station who is responsible for and has authority over all repair station operations that are conducted under 14 CFR Part 145, including ensuring that the repair station's personnel follow the regulations and serving as the primary contact with the FAA.



<b>Geographic Authorization</b>	Authorization provided to a repair station located outside the United States to perform maintenance support under contract for a U.S. air carrier (or an operator of U.S.- registered aircraft under 14 CFR Part 129) at a location other than the repair station's main facility. A geographic authorization is issued by the FAA to respond to a U.S. air carrier's or Part 129 foreign operator's need for maintenance at a station where the frequency and scope of that maintenance does not warrant permanently staffing and equipping the station for its accomplishment.
<b>Limited Rating</b>	A rating issued to repair stations for the performance of maintenance on particular makes and models of airframes, powerplants, propellers, radios, instruments, accessories, and/or parts.
<b>Limited Ratings - Specialized Services</b>	Rating issued for a special maintenance function when the function is performed in accordance with a specification approved by the Administrator.
<b>Line Maintenance</b>	Any unscheduled maintenance resulting from unforeseen events, or scheduled checks where certain servicing and/or inspections do not require specialized training, equipment, or facilities.
<b>MAG</b>	The Maintenance Annex Guidance (MAG) defines the process that the FAA and EASA undertake in the inspection, findings of compliance certification, and monitoring of repair stations, as well as their joint cooperation in quality assurance and standardization activities in support of the EASA Agreement, Annex 2, Maintenance. The term Maintenance Agreement Guidance (MAG) defines the processes and activities applicable to a specific country under an MIP, and is not associated with the EASA Agreement.
<b>Maintenance</b>	The inspection, overhaul, repair, preservation, and replacement of parts, but excludes preventive maintenance.
<b>U.S./EU Aviation Safety Agreement, Annex 2, Maintenance</b>	Annex 2 covers the reciprocal acceptance of findings of compliance, approvals, documentation and technical assistance regarding approvals and the monitoring of repair stations/maintenance organizations.
<b>MIP</b>	Maintenance Implementation Procedures (MIP) are procedures for implementing the provisions of a BASA that apply to maintenance performed under 14 CFR Part 145, Section 145.53(b).
<b>MOE</b>	A maintenance organization exposition (MOE) pertains to procedural manuals used by maintenance organizations certificated by a foreign country. The MOE along with the FAA Supplement, sets forth the structure and procedures of the repair station to meet the requirements of 14 CFR Part 145 under a MIP.

---

<b>Preventive Maintenance</b>	As defined in 14 CFR part 1 and part 43 appendix A, subparagraph (c).
<b>QCM</b>	Quality Control Manual
<b>Repair Station located in the United States</b>	A FAA certificated repair station located in the United States.
<b>Repair Station located outside the United States</b>	A FAA certificated repair station located outside of the United States.
<b>RSM</b>	Repair Station Manual

- 
1. Issued by the Federal Aviation Administration.
  2. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



Digitally signed by Kenneth J Haynes, Principal Maintenance Inspector (FS56)  
[1] EFFECTIVE DATE: 4/16/2018, [2] AMENDMENT #: 8  
DATE: 2018.04.16 12:57:33 -05:00

3. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

  
\_\_\_\_\_ Viladoms

Apr/27/2018

Viladoms Fernandez, Jorge Marcos, Director of Quality Assurance      Date

---



**A003 . Ratings and Limitations**

**HQ Control: 04/03/2017**

**HQ Revision: 01a**

The certificate holder is authorized the following Ratings and/or Limitations:

**Class Ratings**

None authorized

**Limited Ratings**

<b><u>Rating</u></b>	<b><u>Manufacturer</u></b>	<b><u>Make/Model</u></b>	<b><u>Limitations</u></b>
Airframe	Airbus	A318, A319, A320 and A321 Series	Limited to QEC inspections, repairs, and removal/installation. Engine borescope inspections, boroblending, and engine on wing maintenance in accordance with the Aircraft Maintenance Manual and limited to the engines listed in the aircraft Type Certificate.
	Airbus	A318, A319, A320 and A321 Neo Series	Limited to on-site maintenance of LEAP-1A Engine Series in accordance with the Aircraft Maintenance Manual, limited to the scopes of the FAA accepted capability list as amended.
	Boeing	B737-700, 800 and 900 Max Series.	Limited to on-site maintenance of LEAP-1B Engine Series in accordance with the Aircraft Maintenance Manual, limited to the scopes of the FAA accepted capability list as amended.
	Boeing	B737-300, 400 and 500 series	Limited to engine on wing inspection and maintenance in accordance with the Aircraft Maintenance Manual. Limited to the engines listed in the aircraft Type Certificate.
Powerplant	CFM International	CFM 56-5, 5A, 5B and 5C series	Limited to inspection, repair and overhaul in accordance with manufacturers manuals or other data approved by the administrator.
	CFM International	CFM 56-7 series	Limited to inspection, repair and overhaul in accordance with manufacturers manuals or other data approved by the administrator.

<b><u>Rating</u></b>	<b><u>Manufacturer</u></b>	<b><u>Make/Model</u></b>	<b><u>Limitations</u></b>
	CFM International	LEAP - 1A	Limited to on-site maintenance in accordance with the manufacturers' manuals or other data approved by the administrator, limited to the scopes of the FAA accepted capability list as amended.
Accessories	From the accepted Capability List, as amended.	From the accepted Capability List, as amended.	Limited to cleaning, visual inspections, and repairs to QEC items and Accessories for CFM 56-5A, CFM 56-5B and CFM56-7B Power plants listed on the FAA accepted capability list as amended.
Nondestructive Inspection, Testing, and Processing			Limited to Fluorescent Penetrant, Magnetic Particle, and Eddy Current Inspections related to Engines, QEC items, and Accessories for CFM 56-5A, CFM 56-5B and CFM56-7B Power plants in accordance with manufacturers manuals or other data approved by the administrator.

**Limited Ratings - Specialized Services**

**Rating Specifications**

Welding In accordance with manufacturers manuals or other data approved by the administrator and AWS D17.1.

**Limitations**

Limited to Engines, QEC items, and Accessories for CFM 56-5A, CFM 56-5B and CFM56-7B Power plants.

1. Issued by the Federal Aviation Administration.
2. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



Digitally signed by Kenneth J Haynes, Principal Maintenance Inspector (FS56)  
[1] EFFECTIVE DATE: 4/16/2018, [2] AMENDMENT #: 19  
DATE: 2018.04.16 12:57:38 -05:00

3. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

J Viladoms Apr/27/2018  
Viladoms Fernandez, Jorge Marcos, Director of Quality Assurance Date

**A004 . Summary of Special Authorizations and Limitations**

**HQ Control: 09/23/1998**

**HQ Revision: 010**

**a. The certificate holder, in accordance with the reference paragraphs, is authorized to:**

	Reference Paragraphs
Use an acceptable electronic recordkeeping system, electronic/digital signature, and/or electronic media.	A025
Perform work, excluding continuous operations, at additional locations other than at its primary Fixed Location.	D100

**b. The certificate holder is *not authorized and shall not*:**


	Reference Paragraphs
Use Exemptions.	A005
Perform maintenance with EASA ratings where the scope of work is authorized by a BASA/MAG (U.S.-EU), MIP/MaG (U.S.-Swiss).	A060
Perform work, including continuous operations, at additional locations other than at its primary fixed location.	A101
Conduct operations choosing to have an antidrug and alcohol misuse prevention program.	A449
Perform maintenance in accordance with foreign repair station geographic authorizations.	B050
Perform line maintenance for cert. holders conducting operations under Parts 121 and 135 and for foreign carriers/persons operating non-U.S. registered aircraft in common carriage under Part 129, apart from D100 which authorizes that work away from station.	D107

1. Issued by the Federal Aviation Administration.
2. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



Digitally signed by Kenneth J Haynes, Principal Maintenance Inspector (FS56)  
[1] EFFECTIVE DATE: 4/16/2018, [2] AMENDMENT #: 11  
DATE: 2018.04.16 12:57:43 -05:00

3. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

  
\_\_\_\_\_  
Viladoms Fernandez, Jorge Marcos, Director of Quality Assurance      Date      Apr / 27 / 2018

**A007 . Designated Persons**

**HQ Control: 12/19/2006**

**HQ Revision: 030**

a. The personnel listed in the following table are designated to officially apply for and receive operations specifications for the certificate holder indicated below.

**Table 1 – Designated Persons to Apply for and Receive Authorizations**

Title	Name	Parts Authorized
Director of Quality Assurance / Director of Quality Assurance	Viladoms Fernandez, Jorge Marcos	A,D
FAA Accountable Manager, 145 / FAA Accountable Manager, 145 / Accountable Manager/General Director	Palencia, Sergio Roman	A,D

b. The following personnel listed in Table 2 are designated by the certificate holder to receive Information for Operators (INFO) messages for the certificate holder as indicated below. A receipt for the information by an operator or person is not required.

**Table 2 – Designated to Receive INFO Messages**

Name	Email Address	Telephone No.	Type of Information to Receive
Viladoms, Jorge	jorge.viladoms@safrangroup.com	53 442 296 5606	ALL

1. Issued by the Federal Aviation Administration.
2. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



Digitally signed by Kenneth J Haynes, Principal Maintenance Inspector (FS56)  
[1] EFFECTIVE DATE: 4/16/2018, [2] AMENDMENT #: 16  
DATE: 2018.04.16 12:57:45 -05:00

3. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

  
\_\_\_\_\_

Viladoms Fernandez, Jorge Marcos, Director of Quality Assurance      Date

Apr 27 / 2018



**A025 . Electronic/Digital Recordkeeping System,  
Electronic/Digital Signature, and Electronic Media**

**HQ Control: 04/03/2017**

**HQ Revision: 00b**

a. The certificate holder is authorized to use an acceptable electronic/digital recordkeeping system, described and/or referenced in this paragraph (if none, enter N/A.)

RS/QCM Chapter 8.2

b. The certificate holder is authorized the use of the following electronic/digital signature procedures (if none, enter "N/A").

RS/QCM Chapter 3.7

c. The certificate holder is authorized to use electronic media for the repair station and quality control manuals, if acceptable (if none, enter "N/A").

RS/QCM Chapter 1.9

1. Issued by the Federal Aviation Administration.
2. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



Digitally signed by Kenneth J Haynes, Principal Maintenance Inspector (FS56)  
[1] EFFECTIVE DATE: 4/16/2018, [2] AMENDMENT #: 11  
DATE: 2018.04.16 12:57:48 -05:00

3. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

  
\_\_\_\_\_  
Viladoms Fernandez, Jorge Marcos, Director of Quality Assurance

Apr 17 / 2018

Date

**D100 . Work to be Performed at a Place Other Than the Repair Station Fixed Location(s) HQ Control: 11/16/2004**  
**HQ Revision: 050**

- a. The certificate holder may perform work at a place other than its Fixed Location (as listed in paragraph A001, and paragraph A101 if issued, of these operations specifications) provided it has the facilities, material, equipment and technical personnel to perform the work authorized in the following table.

**Table 1**

<b>Work Authorized</b>	<b>Repair Stations Manual References</b>	<b>Quality Control Manual References</b>
SAFRAN AIRCRAFT ENGINE SERVICES AMERICAS SA de CV will provide maintenance to its customers on an on-call basis at a location other than the fixed location, limited to their repair station ratings	Repair Station/Quality Control Manual Chapter 1.7	Repair Station/Quality Control Manual Chapter 1.7

- b. The certificate holder **may not** perform **continuous** operation at a facility other than the station's Fixed Location listed in paragraph A001, and paragraph A101 if issued.
- c. Line Stations . Privileges of a line station, as set forth by the EASA certificate and scope of work and located within the country where the main facility is domiciled are listed in Table 1 are authorized.
- d. Work may be due to a special circumstance or on a recurring basis. If on a recurring basis, the repair station must have procedures in its manual.

1. Issued by the Federal Aviation Administration.
2. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



Digitally signed by Kenneth J Haynes, Principal Maintenance Inspector (FS56)  
[1] EFFECTIVE DATE: 4/16/2018, [2] AMENDMENT #: 13  
DATE: 2018.04.16 12:57:52 -05:00

3. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

  
\_\_\_\_\_  
Viladoms Fernandez, Jorge Marcos, Director of Quality Assurance

Apr / 27 / 2018

Date